

Manual de utilizare
Telefon Maxcom **MS571 Strong**
Dual SIM / LTE
Sistem: Android™ 8.1



DESCRIEREA TELEFONULUI



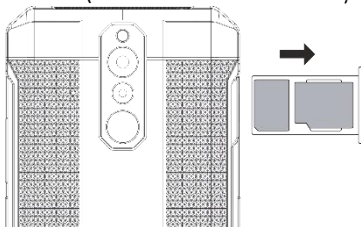
ARTICOL	Scurtă descriere
1 – SLOT CĂȘTI	Intrare / ieșire audio pentru conectarea căștilor
2 - PORT USB-C	Dispozitiv de încărcare, port pentru conectarea dispozitivului la PC sau USB
3 – DIFUZOR FRONTAL	Difuzorul utilizat în timpul conversațiilor telefonice
4 - CAMERA FRONTALĂ / CAMERA VIDEO	Utilizare: În general pentru poze de tip selfie, 5MPix)

5 - ECRAN, PANEL TACTIL	Utilizare: afișare a conținutului și control dispozitiv prin atingere
6 –SLOT HIBRID CARTELĂ SIM & SD CARD	Slot pentru cartele SIM și card de memorie SD (SIM2 sau SD)
7 – DIFUZOR EXTERN	Utilizare: Emisie sunet extern
8 – TASTA DE VOLUM	Creștere/scădere volum
Butonul Pornire / Opre	Pornirea / oprirea dispozitivului, blocarea și deblocarea ecranului
10 - BLITZ	Utilizare: efectuarea de poze; funcționează și ca lanternă
11 CAMERĂ FOTO / CAMERĂ VIDEO	Cameră principală a aparatului (13MPix)
12 -CAMERĂ	Cameră adițională (0,3MPix)
13 - FINGERPRINT	Cititor de amprente
14 - BUTON CAMERĂ	Buton fizic pentru efectuarea de poze
16 - LED DIODE	Diodă de notificare

INSTALAREA CARTELELOR SIM1, SIM2 și Micro SD

Există un slot pentru cartelă SIM și card de memorie SD în partea stângă a telefonului. Pentru a instala cartele, glisați ușor tăvița

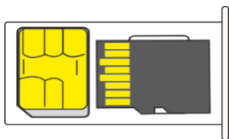
metalică (este recomandat să folosiți o pensetă):



Înainte de instalarea cartelelor, asigurați-vă că telefonul este oprit și este deconectat de la încărcător și orice alte accesorii.

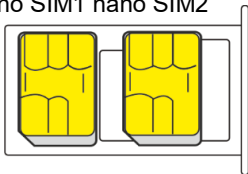
- Așezați tăvița pe o suprafață plană și introduceți cartelele conform ilustrației de mai jos:

nano SIM micro SD

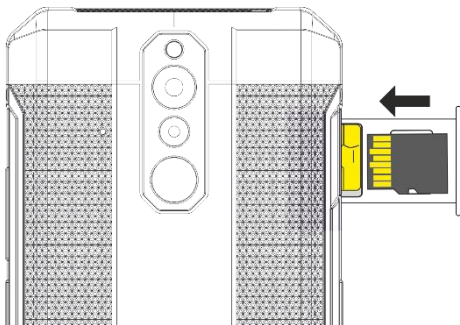


sau

nano SIM1 nano SIM2



- ➡ Introduceți ușor tăvița cu cartelele instalate înapoi în dispozitiv.



După pornire, telefonul ar trebui să recunoască automat cardurile. Rețineți că puteți să utilizați două cartele SIM sau o cartelă SIM și un card de memorie MicroSD, deoarece este necesar ca slotul hibrid să funcționeze.

Aveți grijă când utilizați carduri de memorie, în special când le introduceți sau scoateți. Unele carduri de memorie trebuie să fie formate pe un computer înainte de prima utilizare.

Dacă utilizați carduri SD, realizați periodic copii de siguranță ale datelor stocate pe carduri în alte dispozitive! Folosirea necorespunzătoare sau alți factori ar putea deteriora cardul sau ar putea duce la pierderea conținutului acestuia.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ ÎN TIMPUL INTRODUCERII CARTELELOR

- ⊖ Opriți telefonul și așteptați câteva secunde înainte de introducerea sau scoaterea cartelelor SIM (SD).
- ⊖ Aveți grijă în timp ce manipulați cartelele SIM (SD), nu le îndoiți și nu le zgâriați.
- ⊖ Dacă cartela SIM este așezată necorespunzător pe tăviță sau este deteriorată, pe ecran va apărea o notificare: lipsă cartelă în slot. Asigurați-vă că ați introdus corect cartela și apoi reporniți telefonul. Dacă telefonul nu detectează nici acum cartela, duceți-o înapoi la furnizorul de servicii GSM pentru înlocuire.
- ⊖ Dacă cartela SIM se blochează în slot și nu se poate scoate ușor, nu o forțați și contactați serviciul autorizat pentru a solicita asistență tehnică.

Orice deteriorare mecanică a sloturilor SIM (SD) nu este acoperită de garanție.

Instalarea bateriei

- ⊖ În carcasa dispozitivului MS751 Strong este instalată o baterie permanentă integrată.
- ⊖ Dacă bateria este deteriorată, întregul dispozitiv trebuie trimis la serviciul autorizat Maxcom. Orice încercare neautorizată de a scoate bateria din telefon va duce la anularea garanției.

⊖ Pentru a reseta dispozitivul (acțiune necesară după scoaterea bateriei pentru un moment), apăsați și mențineți apăsată tasta **PORNIRE / OPRIRE (9)** timp de 10 secunde. Dispozitivul se va opri pentru un moment și apoi se va reseta automat.

ÎNCĂRCAREA TELEFONULUI

Nu folosiți niciodată încărcătoare sau baterii deteriorate sau provenite din alte surse decât cele ale producătorului. Folosirea altor accesorii sau modificările pot deteriora dispozitivul și pot duce la anularea garanției.

Dacă nivelul bateriei scade până la 15% din capacitatea sa, pe ecran va apărea o notificare care vă va solicita să încărcați bateria. Pentru a încărca bateria, conectați încărcătorul la o priză și la telefon.

Rețineți: plasarea capătului greșit al unui încărcător în portul USB poate deteriora grav dispozitivul. Aceste deteriorări nu vor fi acoperite de garanție.

*Rețineți! Dacă utilizați încărcătoare de la alți producători, asigurați-vă că încărcătorul are un port **micro USB**.*

Pictograma bateriei de pe ecran () vă va informa despre nivelul curent al încărcării bateriei.

Este nevoie de aproximativ 3-4 ore pentru a încărca complet bateria. Puteți utiliza telefonul în timp ce încărcați bateria, însă procesul de

încărcare va dura mai mult timp. Este normal ca aparatul să se încălzească atunci când se află la încărcat.

Important!

În timpul încărcării telefonului, asigurați-vă că temperatura aerului este cuprinsă între 0 ° C și +40 ° C.

Este normal ca bateriile să fie supuse degradării (uzurii) în timp. Prin urmare, capacitatea lor de a stoca energia se va reduce după o anumită perioadă.

MODUL DE ECONOMISIRE A BATERIEI (economisirea inteligentă a energiei)

Aparatul vă oferă câteva opțiuni pentru a economisi energia acumulatorului. Pentru a prelungi durata de viață a dispozitivului, modificați unele opțiuni și dezactivați funcțiile care rulează în fundal:

- ⊖ De fiecare dată când telefonul nu este utilizat, puneți-l în modul de așteptare.
- ⊖ Închideți toate aplicațiile pe care nu le utilizați în prezent.
- ⊖ Dezactivați Bluetooth,
- ⊖ Dezactivați Wi-Fi,
- ⊖ Reduceți timpul de iluminare a ecranului.
- ⊖ Diminuați nivelul de luminozitate a ecranului.

ALIMENTAREA / OPRIREA TELEFONULUI

Țineți apăsată tasta **ON / OFF (9)**, pentru a porni sau a opri telefonul.

După prima pornire a dispozitivului, acesta trebuie configurat; pentru a configura dispozitivul, urmați instrucțiunile de pe ecran. Mai întâi, configurați conexiunea la Internet (utilizând WiFi sau datele mobile) și un cont Google (Gmail).

Important!

Pentru a putea descărca aplicații din Play Store, trebuie să configurați un cont Google. Dacă aveți un cont Gmail, puteți înregistra dispozitivul utilizând acest cont existent fără a crea unul nou.

Dacă cartela SIM este protejată prin codul PIN, utilizați tastatura afișată pe ecran pentru a introduce codul PIN, apoi apăsați tasta  pentru a confirma. Utilizați  pentru a șterge orice cifre introduse din greșeală.

Important!

Dacă nu ați primit codurile PIN și PUK împreună cu cartela SIM, contactați furnizorul de servicii. Dacă introduceți un cod PIN incorect de trei ori, cartela SIM va fi blocată și va fi necesară introducerea codului PUK pentru a debloca cartela SIM.

GOOGLE DEVICE PROTECTION

Pentru securitate sporită, compania Google LLC

a introdus o protecție suplimentară pentru dispozitivele cu sistem Android (**Protecția dispozitivelor Google**).

Un astfel de sistem de securitate vă va proteja datele și va împiedica persoanele neautorizate să restaureze setările din fabrică, în caz de furt.

"Google Device Protection" va porni automat dacă sunt activate două caracteristici:

- blocarea ecranului (prin cod PIN, șablon sau parolă);
- cont Google dedicat.

Vă rugăm să acordați atenție introducerii datelor de securitate, atât pentru blocarea telefonului, cât și pentru datele de conectare, precum și pentru setarea contului Google.

Este important să știți că, după restaurarea setărilor din fabrică, singura opțiune de deblocare a dispozitivului va fi conectarea la un cont Google deja existent / atribuit anterior dispozitivului.

Maxcom SA vă informează că orice reclamații legate de blocarea telefonului din secțiunea "Google Device Protection" nu vor fi acceptate sau, în cazul solicitării utilizatorului, acestea vor fi rezolvate în urma achitării unei taxe.

ANDROID 8.1

Sistemul **Android 8.1** instalat pe telefonul MAXCOM MS571. Android este cel mai popular sistem de operare cu Linux kernel, ajustat pentru utilizarea pe dispozitivele mobile. Sistemul în

sine, conform producătorului său (Google LLC), este un sistem deschis care poate fi personalizat pentru nevoile dvs. individuale. Prin urmare, există o multitudine de funcții disponibile pentru Android și **Play Store** de unde puteți descărca orice aplicație pentru a o instala pe dispozitiv. Dacă sunteți utilizator neexperimentat de Android, există o mulțime de tutoriale și alte tipuri de asistență disponibile pe piață, care vă permit să vă familiarizați cu sistemul. Câteva funcții / opțiuni de bază ale dispozitivului / sistemului sunt descrise în acest manual.

Ecran tactil

Dispozitivul este echipat cu un ecran tactil (ecran cu cinci puncte, așa-numitul multitouch) în locul unei tastaturi tradiționale. Ecranul tactil funcționează atât ca ecran de afișare, cât și ca tastatură.

Important!

Dezactivați ecranul atunci când dispozitivul nu este utilizat. Lăsarea ecranului în așteptare pentru perioade lungi de timp poate duce la deteriorarea acestuia.

TIPURI DE ATINGERE

Atingere - este o singură atingere a ecranului cu vârful degetului. O astfel de atingere vă permite să selectați o pictogramă, o comandă rapidă, un link sau un caracter de pe tastatura ecranului.

Apăsare și menținere - atingeți și mențineți apăsată o pictogramă pe ecranul tactil fără a pierde contactul, până când se efectuează acțiunea necesară.

Tragere - atingeți și mențineți o pictogramă selectată pentru o clipă și apoi trageți vârful degetului pe ecran către destinația dorită, fără a pierde contactul.

Scuturare - este vorba despre perierea rapidă a suprafeței ecranului cu degetul. De exemplu, prin mișcarea în jos și în sus pe ecran puteți derula lista; prin aceeași mișcare, dar pe lateral, puteți vizualiza diferite ecrane de start.

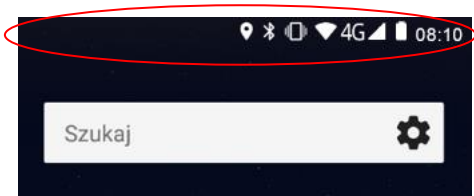
Apăsare dublă - atingerea de două ori a suprafeței cu vârful degetului vă permite să măriți sau micșorați o pagină Web sau o hartă. De asemenea, această mișcare vă permite să măriți / micșorați o imagine în timp ce o vizualizați.

Glisare cu două degete - prinderea suprafeței ecranului tactil între degetul arătător și degetul mare vă permite să măriți / micșorați imaginea. Acest gest este foarte util în timp ce vizualizați hărți sau fotografii.

BARA DE STATUS ȘI NOTIFICĂRI

Notificările care apar în partea de sus a ecranului (bara de status) vă anunță despre anumite caracteristici ale dispozitivului (apeluri telefonice nepreluare, ceas cu alarmă, conexiune Wi-Fi

activată, mesaj necitit, e-mail nou etc.). Vedeți ilustrația de mai jos:



Iată cele mai frecvente pictograme de notificare (pictogramele pot varia ușor ca aspect, în funcție de versiunea software):

	Recepție (puterea semnalului)
	Date mobile pentru conexiuni mobile în tehnologie LTE activată
	WiFi activat și conectat
	Bluetooth activat
	Satsav (GPS) activat

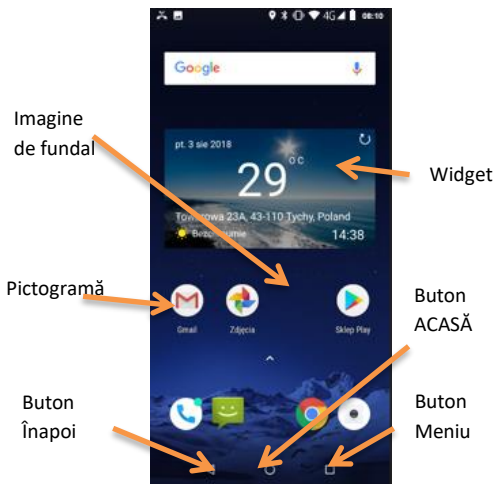
	Apel telefonic pierdut
	Conectat la computer
	Mesaj necitit
	Ceas cu alarmă activat
	Modul "Nu deranjați"
	Modul "Vibrații"
	Modul avion (neconectat)
	Eroare (avertisment)

Pentru a afla mai multe despre notificări, trageți în jos bara de status. Pentru a șterge notificările care au fost deja vizualizate, apăsați (atingeți) **"ȘTERGERE TOATE"**.

ECRANUL PRINCIPAL

Puteți accesa toate funcțiile dispozitivului de pe ecranul principal. Pe ecranul de start sunt afișate

pictograme de indicare, widget-uri, comenzi rapide pentru aplicații și alte caracteristici. Ecranul de pornire poate avea mai multe panouri. Pentru a afișa alte panouri, glisați cu vârful degetului spre stânga sau spre dreapta. Pentru a crea un nou panou (desktop), trageți către margine orice comandă rapidă sau orice aplicație.



BUTON ÎNAPOI	Reveniți la ecranul anterior, închideți aplicația
BUTON ACASĂ	Reveniți la ecranul de pornire din orice meniu

BUTON COMUTARE	Comută între aplicații active; atingeți de două ori - reveniți la aplicația / opțiunea anterioară
---------------------------	--

BLOCAREA / DEBLOCAREA ECRANULUI

Blocarea dispozitivului dezactivează afișajul și ecranul tactil. Pentru a bloca dispozitivul, apăsați în orice moment **TASTA PORNIRE / OPRIRE (9)** situată pe partea laterală a telefonului.

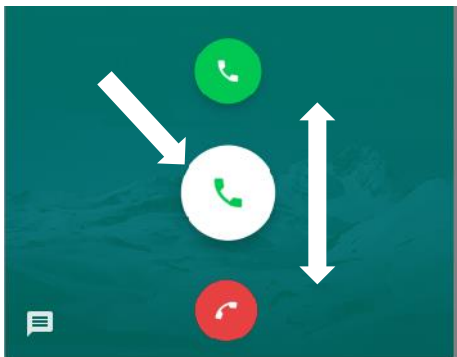
Pentru a **debloca** telefonul, urmați aceiași pași. Apăsați **TASTA PORNIRE / OPRIRE (9)** și trageți pictograma  în sus pe ecran.

De asemenea, utilizatorul poate selecta o metodă diferită și mai sigură de blocare a ecranului, cum ar fi introducerea unui șablon sau a unui cod PIN.

Efectuarea de apeluri telefonice /Răspunsul la apeluri

Pentru a efectua, a răspunde și a gestiona apelurile telefonice, utilizați aplicația "Telefon"; comanda rapidă  este situată, de obicei, în colțul din stânga jos al ecranului de pornire.

Pentru a răspunde la un apel telefonic, atingeți pictograma receptorului și glisați în sus; pentru a-l respinge, glisați în jos.



APLICAȚII

Pe telefon este instalat sistemul Android (**Versiunea 6.0**). Este cel mai popular și universal sistem de operare mobil pentru smartphone-uri; prin urmare, există o multitudine de aplicații pentru Android (de la aplicații care îmbunătățesc experiența de utilizare a dispozitivului și până la o varietate de jocuri, aplicații pentru organizare și rețele sociale).

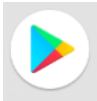
Cea mai ușoară modalitate de a căuta și instala un program este aplicația numită "**Google Play**". Atingeți  pe ecranul de start și căutați "Play Store".

Fiecare aplicație poate fi instalată direct pe telefon, de exemplu, descărcând-o de pe WWW și încărcând-o prin intermediul unui cablu

conectat la computer.

Iată descrierile unor aplicații preinstalate disponibile pe telefon:

	Camera	Utilizați pentru a efectua poze / videoclipuri
	Galerie Foto	Aici puteți găsi fotografii și videoclipuri stocate în memoria telefonului
	Gmail	Pentru utilizatorii de e-mail Google
	Google	Motorul de căutare Google
	Chrome	Browser pentru a vizualiza paginile WWW
	Calendar	Calendar extins
	Maps	Hărți Google cu opțiunea de a oferi indicații de orientare. Conexiune de date necesară

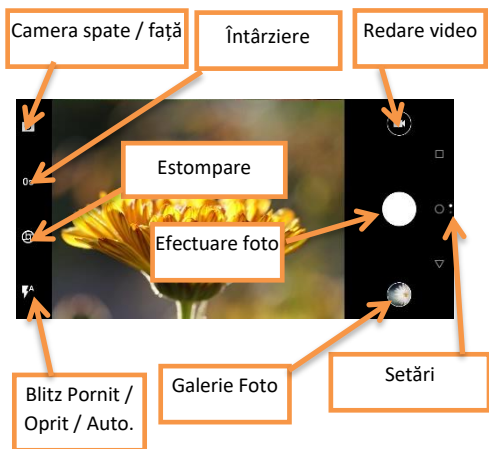
	Manager fișiere	Aplicație ușor de utilizat care vă permite să vizualizați memoria aparaturii
	Agendă telefonică	Aplicație pentru gestionarea contactelor stocate pe dispozitiv
	E-mail	Pentru orice utilizatori de e-mail, configurare necesară
	Radio FM	Radio FM, necesită conectarea căștilor (funcționează ca antenă)
	Google Play	Modalitate ușoară de a căuta și instala orice aplicație
	Telefon	Utilizați pentru a efectua și a primi apeluri telefonice
	Setări	Setările telefonului, utilizați pentru a gestiona întregul dispozitiv
	Mesaje	Utilizați pentru a gestiona mesajele de pe telefon

	Ceas	Ceas cu alarmă și cronometru
---	------	------------------------------

CAMERA FOTO / VIDEO

Telefonul are opțiunea de a face fotografii și de a înregistra videoclipuri.

Pentru a selecta această opțiune, căutați în meniu aplicația "Aparat foto" .

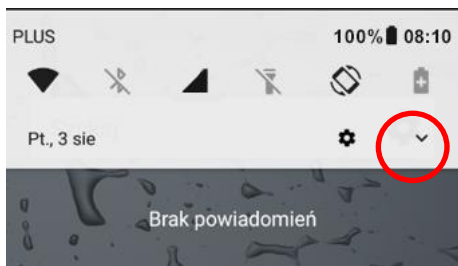


Ilustrația prezintă caracteristicile de bază ale camerei. Dacă atingeți o pictogramă selectată, aceasta va fi modificată / activată. Selectați  pentru a accesa opțiunile avansate ale aparatului

foto / video. Utilizați-l pentru a seta anumite opțiuni, cum ar fi modul scenă, dimensiunea fotografiei, calitatea fotografiilor / videoclipului.

BARĂ SETĂRI RAPIDE

Utilizați bara de setări rapide pentru a activa / dezactiva rapid și ușor anumite funcții ale dispozitivului, cum ar fi Wi-Fi, satnav etc. Pentru a o accesa, trageți în jos bara de status; va apărea următorul ecran:



Atunci când plăcuța este gri, opțiunea nu este disponibilă (de exemplu în modul avion); dacă plăcuța este albă, opțiunea este activă în prezent (de exemplu, date celulare LTE).

Pentru a vedea mai multe detalii ale barei de status, apăsați pe punctul marcat cu roșu; acum, puteți să editați și să ajustați opțiunile la nevoile dvs. personale.

REZISTENȚA LA APĂ ȘI PRAF (STANDARD IP-68)

Dispozitivul oferă protecție standard **IP-68**.

Carcasa protejează împotriva:

- Accesul cu un cablu la componente periculoase,
- praf
- imersiune în **1.5m** de apa.

Important!

Pentru a asigura eficacitatea protecției IP68, asigurați-vă că slotul pentru cartele SIM este utilizat în mod corespunzător, că nu există nici o contaminare a membranei difuzoarelor, iar membrana nu este deteriorată (de exemplu, așchii de metal sau membrana perforată cu o unealtă ascuțită); carcasa nu trebuie să prezinte nici o deteriorare mecanică (de ex. fisuri). În cazul utilizării necorespunzătoare a dispozitivului, orice revendicări legate de rezistența la apă sau praf nu vor fi acceptate.

În cazul expunerii dispozitivului la un alt lichid decât apa, clătiți-l cu apă curată și uscați-l cu o bucată de pânză curată și moale.

Este posibil ca ecranul tactil și alte aplicații să nu funcționeze așa cum doriți în cazul în care dispozitivul este umed; prin urmare, uscați aparatul cu atenție înainte de a-l utiliza.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu folosiți niciodată telefonul dacă ar putea interfera cu funcționarea altor dispozitive!

- Nu utilizați niciodată telefonul fără accesorii pentru condus în timp ce conduceți un vehicul.
- UTILIZAREA - Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale. Între telefon și un dispozitiv medical implantat, cum ar fi stimulatorul cardiac, trebuie păstrată o anumită distanță, conform recomandărilor producătorilor de echipamente medicale. Utilizatorii cu dispozitive medicale implantate ar trebui să citească cu atenție instrucțiunile producătorilor de echipamente medicale și să urmeze instrucțiunile acestora. Utilizatorii cu stimulator cardiac nu ar trebui să transporte telefonul în buzunarul de la piept și ar trebui să țină telefonul lângă urechea opusă echipamentului medical, pentru a minimiza riscul de interferență;

telefonul trebuie oprit imediat dacă se suspectează o astfel de interferență.

- Nu folosiți telefonul în spitale, în avion, în punctele de alimentare cu combustibil sau în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu reparați sau modificați telefonul pe cont propriu. Nu încercați niciodată să înlocuiți o baterie și să dezamblați telefonul singur. Orice defecțiuni trebuie să fie reparate numai de către unitățile de service calificat.
- Dispozitivul și accesoriile pot conține piese de mici dimensiuni. Nu păstrați telefonul și piesele la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați niciodată substanțe chimice sau corozive pentru a curăța telefonul.
- Nu utilizați niciodată telefonul în apropierea cardurilor bancare și a cardurilor de credit - toate datele stocate pe card ar putea fi pierdute.

- Din motive de siguranță, nu vorbiți niciodată la telefon în timp ce încărcătorul este conectat la priză.
- Nu expuneți niciodată aparatul la temperaturi scăzute sau ridicate și la lumina directă a soarelui. Intervalul de temperatură recomandat pentru dispozitiv este între **10 ° C și +40 ° C**. Nu așezați niciodată telefonul în apropierea dispozitivelor de încălzire cum ar fi radiatoare, încălzitoare, cuptoare, focuri de tabără, grătar, etc.
- Protejați-vă auzul!



Expunerea prelungită la sunete puternice poate duce la pierderea auzului. Ascultați muzică la un nivel moderat și nu țineți aparatul lângă ureche dacă este utilizat difuzorul. Reduceți întotdeauna volumul înainte de a conecta căștile.

Informații despre baterie

În telefon există o baterie. Bateria poate fi reîncărcată cu încărcătorul inclus în pachet. Durata de viață a bateriei depinde de diferitele condiții în care telefonul este utilizat. Distanța dintre utilizator și un emițător de releu, numărul

și durata apelurilor telefonice reduc în mod semnificativ durata de viață a bateriei. În timp ce călătoriți, telefonul continuă să comute între emițătoarele releului și o astfel de comutare afectează în mod semnificativ consumul de energie al bateriei. Alți factori care reduc durata de viață a bateriei pot fi localizarea, conexiunea de date, conexiunea WiFi, satnav etc; folosirea acestora ar putea duce la încărcarea mai frecventă a bateriei.

După câteva sute de încărcări și descărcări, este normal ca bateria să-și piardă calitățile. Dacă observați o scădere semnificativă în capacitatea bateriei de a-și păstra energia, se recomandă achiziționarea unui acumulator nou.

Utilizați numai bateriile recomandate de producător.

Nu păstrați telefonul în locuri prea calde. Temperaturile ridicate pot afecta negativ atât bateria, cât și telefonul.

Nu utilizați niciodată bateria dacă este vizibil deteriorată. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit și poate defecta telefonul. Asigurați-vă că instalați acumulatorul în conformitate cu semnele de polaritate.

Dacă lăsați bateria în locuri prea calde sau reci, durata de viață a acesteia se va reduce. Intervalul de temperatură recomandat pentru depozitare este între 15 ° C și 25 ° C. Instalarea unei baterii reci în telefon poate duce la funcționare defectuoasă și la deteriorarea telefonului.



O baterie Li-ion este inclusă în pachet. Bateriile vechi prezintă riscuri pentru mediu. Acestea ar trebui eliminate într-un loc special, într-un container dedicat, în conformitate cu reglementările în vigoare. Nu aruncați niciodată baterii vechi sau încărcătoare la rețeaua municipală de deșeuri solide; acestea ar trebui colectate în vederea reciclării.

NU ARUNCAȚI NICIODATĂ BATERII SAU ÎNCĂRCĂTOARE IN FOC!

PROTEJAREA MEDIULUI

IMPORTANT: Acest dispozitiv este marcat în conformitate cu Directiva europeană privind



echipamentele electrice și electronice pentru deșeuri 2012/19 / UE, Legea poloneză privind deșeurile de

echipamente electrice și electronice și este marcat cu simbolul coșului de gunoi tăiat. Un astfel de simbol ne spune că dispozitivul, după utilizare, nu trebuie să fie aruncat în fluxul obișnuit de deșeuri.

Important!

Nu aruncați niciodată acest dispozitiv la rețeaua municipală de deșeuri solide! Produsul trebuie reciclat numai în locuri autorizate.

Manipularea corectă a echipamentului electric și

electronic vechi contribuie la evitarea consecințelor dăunătoare pentru oameni și mediul înconjurător, care pot apărea din cauza prezenței unor componente periculoase, precum și a depozitării și reciclării necorespunzătoare a unui astfel de echipament.

INFORMAȚII SAR

Acest model de telefon îndeplinește toate instrucțiunile internaționale referitoare la impactul undelor radio. Aparatul este un emițător și receptor radio. Acesta a fost proiectat să nu depășească limitele impactelor undelor radio, în conformitate cu orientările internaționale. Aceste orientări au fost elaborate de Comisia Internațională pentru Protecția împotriva Radiațiilor Neionizante (ICNIRP), o organizație științifică independentă, cu o marjă de siguranță pentru a proteja toți oamenii, indiferent de vârstă și starea lor de sănătate. Aceste linii directoare folosesc o unitate de măsură numită Rată De Absorbție Specifică (SAR) - absorbția reală.

După cum recomandă ICNIRP, valoarea de graniță a SAR pentru echipamentele portabile este de 2,0 wați pe kilogram (W / kg) și este o valoare medie pe 10g de țesut. Valoarea SAR este determinată la puterea maximă de transmisie și în spectrul complet al frecvențelor acoperite de cercetare; valoarea SAR reală în

timp ce produsul funcționează ar putea fi mult mai scăzută decât nivelul maxim. Asemenea discrepanțe rezultă din modificările automate ale puterii dispozitivelor necesare pentru a se asigura că dispozitivul funcționează la un nivel de putere minim necesar pentru a fi conectat la rețea.

Deși valorile SAR pot varia pentru diferite modele de telefoane sau chiar pentru echipamente diferite ale aceluiași model, toate acestea sunt conforme cu reglementările referitoare la nivelul sigur de radiații.

Conform cercetărilor curente ale OMS, nu este necesar să se aplice restricții speciale în utilizarea dispozitivelor portabile. Potrivit OMS, în scopul de a reduce radiațiile, timpul de conversație ar trebui să fie redus, să fie utilizate căști sau difuzor, sau telefonul nu ar trebui să fie ținut în apropierea capului sau corpului.

Valorile SAR pot varia, de asemenea, datorită diverselor cerințe de raportare și testare din diferite țări, precum și frecvențelor diferite dintr-o anumită rețea.

Banda de frecvență	Nivel Max. SAR măsurat	Limita (W / Kg)
EGSM 900	0,266 W / kg 10 g SAR cap 0,503 W / kg 10 g SAR corp	2.0
DCS 1800	0,123 W / kg 10 g SAR cap 0,581 W / kg 10 g SAR corp	
WCDMA Band 8	0,173 W / kg 10 g SAR cap 0,368 W / kg 10 g SAR corp	
WCDMA Band 1	0,185 W / kg 10 g SAR cap 0,578 W / kg 10 g SAR corp	
LTE Band 1	0,158 W / kg 10 g SAR cap 0,491 W / kg 10 g SAR corp	
LTE Band 3	0,166 W / kg 10 g SAR cap 0,302 W / kg 10 g SAR corp	
LTE Band 7	0,170 W / kg 10 g SAR cap 0,355 W / kg 10 g SAR corp	
LTE Band 20	0,88 W / kg 10 g SAR cap 0,266 W / kg 10 g SAR corp	
LTE Band 38	0,014 W / kg 10 g SAR cap 0,265 W / kg 10 g SAR corp	
WLAN 2,4 GHz	0,805 W / kg 10 g SAR cap 0,406 W / kg 10 g SAR corp	

Unele informații prezentate în acest manual pot varia în funcție de configurația telefonului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica produsul fără a prezenta informații prealabile despre astfel de ajustări.

FRECVENȚE OPERARE RADIO

GSM 900: 880 MHz ~ 915 MHz

DCS 1800: 1710 MHz ~ 1785 MHz

Bandă WCDMA I: 1920 MHz ~ 1970 MHz

WCDMA BandVIII: 880MHz ~ 915MHz

FDD LTE Band 1: 1920MHz ~ 1980MHz

FDD LTE Band 3: 1710MHz ~ 1785MHz

FDD LTE Band 7: 2500MHz ~ 2570MHz

FDD LTE Band 20: 832MHz ~ 862MHz
TDD LTE Band 38: 2570MHz ~ 2620MHz
WLAN: 802.11b / g / n-HT20: 2412 MHz ~ 2472 MHz
802.11n-HT40: 2422 MHz ~ 2462 MHz
Bluetooth: 2402 MHz ~ 2480 MHz)
GPS: 1575,42 MHz (Rx)
FM: 87,5 - 108 MHz (Rx)
NFC: 13,56 MHz

FRECVENȚE DE FUNCȚIONARE & PUTERE MAXIMĂ

EGSM 900: 32,47 dBm, DCS 1800: 29,30 dBm
WCDMA 900: 23,60 dBm, WCDMA 2100: 23,27 dBm
UTRA FDD: 24 dBm, E-UTRA FDD / TDD: 23 dBm
WiFi: 11b: 12,08 dBm EIRP
11g: 9,39 dBm EIRP
11n HT20: 9,41 dBm dBm EIRP
11n HT40: 9,22 dBm dBm EIRP
Bluetooth: 0,65 dBm EIRP
NFC: -52,91 dBμA / m la 10m

DECLARACJE DE CONFORMITATE UE



Phone: +48 32 327 70 89
Fax: +48 32 327 76 50

office@maxcom.pl
www.maxcom.pl

ul. Towarowa 23a
43-100 Tychy | Poland

Deklaracja Zgodności UE 01/2019/RED

Nazwa i adres producenta:
Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:
Rugged Smartphone
Model: MS571

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywą 2014/53/UE

Dyrektywą 2011/65/UE (RoHS)

Odniesienie do odnoszących norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU	
EN 60950-1:2006+A11:2009+ A1:2010+A12:2011+A2:2013	Test Report CCISE1811104801
EN 62479: 2010	Test Report CCISE181111612
EN 50364:2010	Test Report CCISE181111613
EN 62479: 2010; EN 50364:2010; EN 50566:2017; EN 62209-1:2016; EN 62209-2:2010	Test Report CCISE181111701
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 Final draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 Draft ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0	Test Report CCISE181111601
EN 55032:2015; EN 55035:2017 EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013	Test Report CCISE181111611
ETSI EN 301 511 V12.5.1	Test Report CCISE181111605
ETSI EN 301 908-1 V11.1.1; ETSI EN 301 908-2 V11.1.2	Test Report CCISE181111606
ETSI EN 301 908-1 V11.1.1 ETSI EN 301 908-13 V11.1.2	Test Report CCISE181111607
ETSI EN 300 328 V2.1.1	Test Reports : CCISE181111602, CCISE181111603 CCISE181111604
ETSI EN 300 330 V2.1.1	Test Report CCISE181111610
ETSI EN 303 413 V1.1.1	Test Report CCISE181111609
Final draft ETSI EN 303 345 V1.1.7	Test Report CCISE181111608

Jednostka notyfikowana:

PHOENIX TESTLAB, Oznaczenie Identyfikacyjne: 0700
przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, moduł oceny zgodności B
Dyrektywy 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE.
Certificate No.: 19-210006a

Podpisano w imieniu: Maxcom S.A.

miejsce i data wydania:

Tychy, 10-01-2019

Imię i nazwisko, stanowisko:

Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju

National Court Register: 0000410197 | EU VAT: PL 646-25-37-954 | SHARE CAPITAL: 125 000,00 PLN
District Court Katowice-East in Katowice, 8th Commercial Division of the National Court Register

GDPR INFO
ON THE WAREHOUSE
STOCK LOCATION





Important: Risc de scurtcircuit.



Portul USB și priza pentru căști sunt impermeabile. Dacă dispozitivul a fost expus la apă, uscați-l cu grijă și asigurați-vă că nu există apă în porturi / prize înainte de a conecta un cablu USB sau un set de căști.

Google, Android, Google Play sunt mărci comerciale Google LLC.

Dacă sunt detectate disfuncționalități ale performanței telefonului, vă rugăm să contactați asistența tehnică Maxcom sau să returnați produsul la punctul de vânzare.

Număr de telefon direct: **48 32 325 07 00**
sau e-mail: **serwis@maxcom.pl**

MAXCOM SA
43-100 Tychy
ul Towarowa 23a
POLONIA
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

MS571 __ prin PL

